



REPUBLIC OF ALBANIA
UNIVERSITY OF TIRANA
FACULTY OF FOREIGN LANGUAGES
DEPARTMENT OF ENGLISH



COURSE SYLLABUS
METHODOLOGY OF INTERPRETING

Contact classes: 3 ETCS 30 contact classes 15 lectures dhe 15 seminars
Academic year, term: year II. term I
Course type: (compulsory)
Curricular Course: MSc "Technical and Literary Translation and Interpreting"
Code of Ethics: Code of ethics of UT (Articles 4, 6, 7, 9)

SUMMARY AND LEARNING OUTCOMES :

This course aims to give students theoretical and practical knowledge about the role played by the conference interpreter as a linguistic and cultural mediator. The course aims to inform students about the latest research challenges for interpretation and to encourage students to engage into in-depth research. The course is theoretical and includes a cycle of lectures and practical where there will be practical demonstrations of various issues and videos of interpreters are shown.

Providing students with the necessary knowledge about the history of conference interpretation and the interpreter's role throughout history;

Training students in understanding and solving the problems encountered during the interpretation work; Providing a gradual transition to the interpreter's profession through knowledge of ethical issues defined by professional organizations in the field; Enabling students to critically reflect and critically evaluate the work of themselves and their booth colleagues;

Providing them the opportunity to recognize and use conference interpretation as a service delivery activity; Providing students with ways as to how manage stress and stage fright